

НАРЕЧИЙНИ МЕСТОИМЕНЕНИЯ EN И Y
PRONOMS ADVERBIAUX
[проном адвербио]

Във френския език наричаме **en** и **y** наречийни местоимения или местоименни наречия , защото те могат да се употребяват и като неизменяеми местоимения, и като наречия за място

➤ **Употреба на EN**

EN замества съществително име, обозначаващо предмет или абстрактно понятие, непосредствено предшествано от неопределителен член, частичен член, числително име, наречие за количество или предлога **de**, и изпълнява функцията на **COD** (пряко допълнение), **COI** (непряко допълнение) или **CC** (обстоятелствено пояснение).

- **En** замества непряко допълнение, въведено с предлога **de**, например:

Elle parle de son voyage. [ел парл дъ сон воаж] /тя говори за пътешествието си/
Elle en parle. [ел ан парл] /тя говори за него/

- **En** замества и инфинитив, въведен с предлога **de**, например:

Il a besoin de se reposer. [ил а бъзоан дъ съ ръпозе] /той има нужда да си почине/
Il en a besoin. [ил ан а бъзоан] /той има нужда от това/

- **En** може да замества и цяло изречение, например:

Il arrive dans dix minutes. [ил арив дан ди минют] /той пристига след 10 минути/
Elle en est très contente. [ел ан е тре контант] /тя е много доволна от това/

- **En** замества и пряко допълнение, предшествано от неопределителен член, например:

J'achète des fruits. [жашет де фрюи] /купувам плодове/
J'en achète. [жан ашет] /купувам от тях(плодовете)/

- **En** замества пряко допълнение, предшествано от частичен член или дума за количество, например:

Je reçois beaucoup de lettres. [жъ ръсоа боук дъ летр] /получавам много писма/
J'en reçois beaucoup. [жан ръсоа боку] /получавам много от тях (от писмата)/

Il achète deux kilos de pommes. [ил ашет дъ кило дъ пом] /той купува 2 кг ябълки/
Il en achète deux kilos. [ил ан ашет дъ кило] /той купува 2 кг от тях (от ябълките)/

Veux – tu du café? [въ тю дю кафе] /искаш ли кафе/
Oui, j'en veux. [уи, жан въ] /да,искам (от него)/

➤ Употреба на Y

Y замества съществително, означаващо предмет или абстрактно понятие, предшествано от предлозите за място **à, en, dans, sur, entre** и др.

- Y може да замества непряко допълнение, въведено с предлога **à**, например:

Je m'intéresse à la peinture. [жъ ментерес а ла пентюр] /интересувам се от живопис/
J'y m'intéresse. [жи ментерес] /интересувам се от нея (живописта)/

- Y може да замества инфинитив, предшестван от предлога **à**, например:

Il se met à écrire. [ил съ ме а екрир] /той започва да пише/
Il s'y met. [ил си ме] /той започва да прави това (да пише)/

- Y може да замести и цяло изречение, например:

Il doit téléphoner à son frère. [ил доа телефоне а сон фрер] /той трябва да се обади на брат си/
Il y pense (il pense à cela). [ил и панс (ил панс а съла)] /той мисли за това (че трябва да се обади на брат си)/

N.B. EN и Y не се употребяват за означаване на лица, а само за неодушевени предмети, например:

Il pense à sa copine. [ил панс а са копин] /той мисли за приятелката си/
Il pense à elle. [ил панс а ел] /той мисли за нея/

Il parle de sa copine. [ил парл дъ са копин] /той говори за приятелката си/
Il parle d'elle. [ил парл дел] /той говори за нея/

- EN и Y като наречия заместват обстоятелствено пояснение, въведено съответно с предлозите **de** и **à**, например:

Je vais à Lyon. [жъ ве а лион] /отивам в Лион/
J'y vais. [жи ве] /отивам там/

Il revient de Paris. [ил ръвиен дъ пари] /той се връща от Париж/
Il en revient. [ил ан ръвиен] /той се връща от там/

➤ Място на EN и Y в изречението

- Място на EN и Y в изречението

- В простите времена en и y се поставят пред глагола, след другите местоимения, например:

Je m'en souviens. [жъ ман сувиен] /спомням си за това/

Tu t'y mets. [тю ти ме] /ти започваш това/

- В сложните времена мястото им е пред спомагателния глагол, например:

Je m'en suis souvenu. [жъ ман сюи сувъню] /аз си спомних за това/

Tu t'y es mis. [тю ти е ми] /ти започна това/

- В перифрастичните времена те се поставят пред инфинитива, след другите емстоимения, например:

Je vais m'en souvenir. [жъ ве ман сувънир] /скоро ще си спомня/

Nous venons d'y panser. [ну вьнон ди пансе] /току-що се помислихме за това/

- Когато в изречението са употребени и двете наречийни местоимения, у се поставя преди en, например:

As – tu visité des musées à Paris ? [а тю визите дде музе а пари] /посети ли музеи в Париж/

Oui, j'en ai visité beaucoup. [уи, жи ан е боку визите] /да, там посетих много такива/

- Само когато глаголят е в повелително наклонение в положителна форма, en и у се поставят след него, например:

Prends deux livres! [пран дъ ливр] /взemi две книги/ → **Prends – en deux!** [пранзан дъ] /взemi две от тях/

Pense à tes devoirs ! [панс а те дъвоар] /мисли за домашните си/ → **Penses – y !** [пансзи] /помисли за тях/

Текст:

Les élèves sont très disciplinés. Ils nettoient le tableau avec une éponge, puis ils écrivent la date à la craie. Quand le professeur paraît à la porte, ils se lèvent pour le saluer. Il fait l'appel et commence à interroger.

[лезелев сон тре дисциплине. Ил нетоа лъо таблъо авек юн епонж, пюи илзекрив ла дат ала кре. Кан лъо професъор парес ала порт, ил се лев пур лъо салюе. Ил фе лапел е комонс а ентереже]

/Учениците са много дисциплинирани. Те почистват дъската с гъба, после пишат датата с тебешир. Когато учителят се появява на вратата, те стават, за да го поздравят. Той прави проверка и започва да изпитва./

Нови думи:

un élève	елев	ученик, ученичка
discipliné	дисциплине	дисциплиниран
nettoyer	нетоайе	почиствам
un tableau	табльо	черна дъска
une éponge	епонж	гъба
écrire	екрир	пиша
la craie	кре	тебешир
le professeur	професър	учител
paraître	паретр	появявам се
la porte	порт	врата
saluer	салюе	поздравявам